

FESTIVAL RULES

The Comarca de Sobrarbe is organising the XVI International Ethnographic Film Fest of Sobrarbe to be held in Boltaña (Huesca, Spain) from 6 to 14 April 2018, in accordance with the following rules:

GENERAL CONDITIONS

- 1- Ethnographic documentary is defined, in a wide sense, as the production of a documentary whose prime aim is to display aspects relating to living and understanding life within a culture.
- 2- Any of these productions made after 1 January 2013, and lasting from less than 90 minutes, may enter the Festival. Work entered for previous Festivals, or those made by people involved in the organisation, are not admitted; neither are those promoting tourism or publicity.
- 3- Each producer/director may present up to three documentaries.
- 4- Films will be submitted in their original language. Whenever the original version is not in Spanish, they must be subtitled in Spanish and, as an exception, in English

INSCRIPCIONES

- 5- The call for entry is open till **15 October 2017**. It will take as a reference, when it consists, the date of mailing that appears in the postmark of post office or control of the agency of transports.
- 6- Submission shall be online via www.clickforfestivals.com or <http://festival.movibeta.com>, all compulsory fields must be filled and upload the video file with inlaid subtitles. Those entrants with a problematic online submission due to geographical location and conflicts in their countries, may apply to participate in the short film contest via the following email address: info@espiello.com

SELECTED DOCUMENTARIES

- 7- The representatives of the selected works will be informed before 10 February (This date may be extended according to the needs of the organization), and will have to send in the course of seven days the copy for projection preferably in blue ray or DCP, clearly stating the title, format, type of screen and type of sound and all the information needed for the catalogue.
- 8- Documentaries selected for the competition section will take part of the file of the Festival and the private consultation with investigation or educational ends is authorized.
- 9- Documentaries entered for the competition section of the festival will go to form part of the ASECIC Film Library (which will regulate their showing, presentation and broadcasting, never for a fee, and always for educational and cultural purposes).

10- The Festival will not pay any quantity to the authors or persons in charge for the works selected by the exhibition of the films in the dates of the festival.

11- Espiello Festival can create parallel sections with films haven't been selected, when they are considered interesting to screen during the festival.

PRIZES

- ESPIELLO prize, of one thousand five hundred euros (1.800€) and trophy for the Best Documentary.
- ESPIELLO CHOBEN prize of eight hundred euros (900€) and trophy for the Best Documentary made by an under 36-year-old.(it will have to credit the age)
- ESPIELLO PIRINEOS prize of eight hundred euros (900€) and trophy for the Best Documentary on a Mountain Theme.
- ESPIELLO BOLTAÑA prize of five hundred euros (500€) and trophy for the Documentary Voted Best by the Audience.
- ESPIELLO RECHIRA prize of eight hundred euros (900€) trophy for the Best Research Project.
- "Guillermo Zúñiga" ASECIC prize (trophy) given by the Spanish Association for Scientific Cinema and Image.

12- The Jury will be international and consist of 5 prominent figures from the field of cinema, audiovisuals, anthropology and cultures designated by the Organisation, with a quorum of 3 required.

13- The jury reserves the right to grant prizes as it deems fit, as well as to declare a prize void. None of the prizes can be awarded jointly. Two prizes are not awarded to one person, unless one is the Audience prize.

14- In the event that the amount of the award is withdrawn by bank transfer, the winner will take over the commissions.

OTHER COMMENTS

15- For the festival promotion, Espiello organization reserves the right to exhibit an extract not longer than three minutes of the selected films in the public media.

16- After the Festival, Espiello may use selected productions in the Festival for cultural and environmental programs, provided that the entry is free, informing the directors or producers or distributors of the place and date. Films not selected will be used for cultural and educational purposes only in municipalities depending on the Comarca de Sobrarbe.

17- The competitor must be responsible for claiming to be the maker of an original film as entered, and releases the organisation from any liability pertaining to the content of the film. The Espiello Organisation is not liable before third parties for any objections that may arise over ownership of copyright.

18- By entering a film, you accept the conditions of these rules, which will be interpreted and applied by the organisation.

19- This regulation is drafted in English and Spanish. In case of doubt, shall be settled by the Spanish version

Boltaña, a 1 de septiembre de 2017.- El presidente, Enrique Campo Sanz

REGLAMENTO DEL FESTIVAL

La Comarca de Sobrarbe organiza el XVI Festival Internacional de Documental Etnográfico de Sobrarbe que se celebrará en Boltaña (Huesca-España) del 6 al 14 abril de 2018, de acuerdo con las siguientes bases.

CONDICIONES GENERALES

- 1- Definimos documental etnográfico, en un sentido amplio, como las producciones documentales cuya intención primordial sea la de mostrar aspectos relacionados con las formas de vivir y entender la vida dentro de una cultura.
- 2- Podrán concurrir a este festival todas aquellas producciones que se hayan realizado después del 1 de enero de 2013 y que tengan una duración máxima de 90 minutos. Quedan fuera de admisión los trabajos presentados a este Festival en anteriores ediciones y aquellos cuyos responsables estén involucrados en la organización, así como los que tengan un carácter turístico o publicitario.
- 3- Cada director podrá presentar un máximo de tres documentales.
- 4- Las películas se presentarán en su **idioma original**. Aquellas cuya versión original no sea en español deberán ser **subtituladas en español o excepcionalmente en inglés**.

INSCRIPCIONES

- 5- El plazo de presentación de inscripciones finalizará el **15 de octubre de 2017**. Se tomará como referencia, cuando conste, la fecha de envío que figure en el matasellos de correos o control de la agencia de transportes, también se podrá utilizar cualquiera de las formas previstas en el art. 38.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo.
- 6- La inscripción se hará on line a través una de estas dos plataformas www.clickforfestivals.com o <http://festival.movibeta.com>, rellenando allí los campos obligatorios y subiendo el archivo con los subtítulos necesarios incrustados. Aquellos participantes que por su ubicación geográfica y conflictos en el país tengan problemas de inscripción on-line podrán solicitar su participación en el concurso a través de la siguiente dirección de correo electrónico: info@espiello.com

DOCUMENTALES SELECCIONADOS

- 7- Los representantes de los trabajos seleccionados serán informados antes del 10 de febrero (esta fecha podrá ser prorrogada según necesidades de la organización), y deberán aportar en el plazo de 7 días la copia para proyección preferiblemente en blue ray o DCP, indicando título, formato, tipo de pantalla y tipo de sonido, así como la información necesaria para el catálogo. La organización podrá excluir la obra sino se cumple este requisito.
- 8- Los documentales seleccionados pasarán a formar parte del archivo del Festival y se autoriza la consulta privada con fines educativos o de investigación.
- 9- Los documentales seleccionados para la Sección Concurso pasarán a formar parte de la filmoteca de la ASEIC (quien regulará su exhibición, presentación y difusión, siempre de forma gratuita y para

fines educativos y culturales) salvo que el solicitante haga constar lo contrario en la ficha de inscripción.

10- El Festival no pagará ninguna cuantía a los autores o responsables de las obras seleccionadas por la exhibición de las mismas en las fechas del festival.

11- El festival puede crear secciones paralelas con aquel material no seleccionado que considere de interés para su proyección en el mismo, notificando a los legítimos propietarios dicha circunstancia.

PREMIOS

- Premio ESPIELLO dotado con mil ochocientos euros (1.800 €) y trofeo al mejor documental.
- Premio ESPIELLO CHOBEN dotado con novecientos euros (900 €) y trofeo al mejor documental realizado por menor de 36 años. (Se deberá acreditar la edad con fotocopia de documento de identidad o pasaporte).
- Premio ESPIELLO PIRINEOS dotado con novecientos euros (900 €) y trofeo al mejor documental de montaña. (sociedad, formas de vida, tradiciones de áreas de montaña)
- Premio ESPIELLO BOLTAÑA dotado con quinientos euros (500 €) y trofeo al documental más votado por el público.
- Premio ESPIELLO RECHIRA dotado con novecientos euros (900 €) y trofeo al mejor trabajo de investigación.
- Premio ASECIC “Guillermo Zúñiga” (trofeo) entregado por la Asociación Española de Cine e Imagen Científicos.

12- El jurado tendrá carácter internacional y estará integrado por 5 personalidades de prestigio del mundo cinematográfico, audiovisual, antropológico y cultural, que designará la Organización, siendo el quórum de 3 miembros.

13- El jurado se reserva el derecho de otorgar los accésit que considere oportunos, así como de declarar desierto algún premio. Ninguno de los premios reseñados podrá concederse *ex-aequo*. El único premio acumulable será el otorgado por el público.

14- En el caso de que el importe de los premios se retire por transferencia bancaria, el premiado asumirá las comisiones correspondientes.

OTRAS CONSIDERACIONES

15- Para la difusión del festival, la organización de Espiello queda autorizada a la utilización pública en los medios de comunicación de un fragmento de hasta tres minutos de duración de las películas seleccionadas.

16- Finalizado el festival, Espiello podrá utilizar los trabajos seleccionados en muestras y programas culturales y educativos, sin ánimo de lucro, con previa comunicación a los autores. Así mismo, las películas no seleccionadas podrán ser utilizadas para uso exclusivamente cultural y pedagógico en los municipios dependientes de la Comarca de Sobrarbe.

17- El concursante responde de la autoría y originalidad de cada película presentada, eximiendo a la organización de toda responsabilidad en cuanto a contenido de la misma.

18- La inscripción de un documental equivale a la aceptación de las condiciones del presente Reglamento, cuya interpretación y aplicación corresponde a la organización.

19- Este reglamento se edita en castellano e inglés. Para cualquier dificultad en la interpretación, el texto de referencia es el castellano.

Boltaña, a 1 de septiembre de 2017.- El presidente, Enrique Campo Sanz